

## Croquis d'une dame de bonne famille dans un établissement du Haut-Canada

---

Le patrimoine et la citoyenneté canadienne, 3e année: Communautés d'autrefois



End view of John's house, Canada, 1837 ou 1838, Anne Langton

Code de référence: F 1077-8-1-4-19

Archives publiques de l'Ontario, I0008042

### Vue d'ensemble

Tous les plans de leçons des Archives publiques de l'Ontario comportent deux volets :

- Le premier volet permet aux élèves d'explorer le concept d'archive, et expose les raisons pour lesquelles les Archives publiques de l'Ontario constituent une ressource importante pour l'apprentissage de l'histoire.
- Le deuxième volet présente le contenu de la leçon, et porte sur l'étude critique d'un sujet historique, lequel correspond aux programmes d'histoire et d'études sociales du curriculum de l'Ontario de la 3<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année. Ce plan a été spécialement conçu pour correspondre au cours de 3<sup>e</sup> année intitulé Communautés d'autrefois.

Des documents d'archives vous sont proposés, ainsi qu'une activité à réaliser en salle de classe. Il est possible d'enseigner cette leçon telle que proposée ou de la modifier en fonction de vos besoins. N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires ou suggestions de plans de leçons.

**Ce plan** propose une variété de documents qui présentent des croquis de la collection de la famille Langton afin d'aider les enseignantes et enseignants à aborder le sujet de la vie des pionniers. Les enseignantes et enseignants peuvent utiliser les documents ensemble ou séparément pour une leçon particulière. En utilisant les sources primaires trouvées dans les Archives publiques de l'Ontario, les élèves se familiarisent avec le concept d'archive et les documents qui y sont recueillis et conservés.

## Programmes d'études

### Domaine d'étude A. Patrimoine et identité: Les communautés du Canada au début des années 1800

Attentes	Grandes idées	Contenus d'Apprentissage
<b>A.1 Application</b>	Importance; Cause et conséquence	A1.1, A1.2
<b>A.2 Enquête</b>	Continuité et changement; Perspective	A2.2, A2.4, A2.5, A2.6
<b>A.3 Comprendre le contexte historique</b>	Interrelations	A3.2, A3.3, A3.6, A3.7

## Préparation

Voici ce que vous pouvez faire pour préparer cette leçon:

- ✓ Examinez les documents joints à remettre aux élèves et déterminez lesquels répondent le mieux à vos besoins;
- ✓ Imprimez des séries des documents que vous utiliserez et distribuerez aux élèves.

## Plan de leçon

- Vous trouverez, ci-joint, cinq documents à remettre aux élèves tirés des sources primaires du fonds de la famille Langton, ou des collections d'archives, pouvant être utilisées pour enseigner aux élèves à propos de la vie des pionniers. Anne Langton était une dame de bonne famille et une artiste qui a émigré à Peterborough en 1837. Elle dessinait des croquis et rédigeait des lettres qu'elle expédiait à ses proches en Europe pour exprimer ses impressions au sujet de son pays d'adoption. Les documents ci-joints présentent ses croquis et des extraits de ses lettres pour soutenir l'apprentissage dans le cadre de l'unité sur la vie des pionniers. Utilisez les documents ensemble au cours d'une unité d'une semaine ou séparément certains jours.
- Commencez par explorer le concept d'archive, et exposer les raisons pour lesquelles les Archives publiques de l'Ontario constituent une ressource importante pour l'apprentissage de l'histoire. N'hésitez pas à utiliser les fiches **Recherche de mots du vocabulaire des Archives publiques de l'Ontario** et **Discussion sur le vocabulaire des Archives publiques de l'Ontario** comme moyen de présenter les Archives publiques de l'Ontario à vos élèves.
- Poursuivez en introduisant les élèves à la vie des pionniers et en leur distribuant les documents **Croquis de la vie quotidienne des pionniers** pour les aider à comprendre la vie des pionniers du Haut-Canada. Après les activités, amenez vos élèves à discuter des différences et des similitudes dans leurs réponses.

## Ressources

---

Recherche de mots du vocabulaire des Archives publiques de l'Ontario.....	5
Discussion sur le vocabulaire des Archives publiques de l'Ontario.....	6
Document à remettre aux élèves: .....	7
Document à remettre aux élèves: .....	8
Document à remettre aux élèves: La pièce d'un pionnier et la vôtre.....	9
Document à remettre aux élèves: Croquis d'une communauté de pionniers .....	11
Document à remettre aux élèves: .....	12
Document à remettre aux élèves: .....	13

## Recherche de mots du vocabulaire des Archives publiques de l'Ontario

Une archive est un lieu important où les documents, photographies, cartes et autres éléments d'information sont conservés en sécurité pour les générations futures. Une archive est différente d'un musée ou d'une bibliothèque parce qu'on n'y conserve pas d'objets, comme le font les musées, et on ne peut en sortir de documents, comme dans une bibliothèque.

En effet, l'archive rassemble, conserve et rend accessible des sources primaires dignes d'intérêt pour l'apprentissage à propos du passé et la compréhension du présent.

Pour mieux comprendre ce qu'est une archive, trouvez ci-dessous 10 mots que vous pourrez entendre si vous visitez les Archives publiques de l'Ontario: *Archives, Boîtes, Collections, Dons, Fonds, Originaux, Préservation, Dossiers, Voûte, Gants blancs*

B	O	I	T	E	S	P	W	M	A	D	G
H	Z	N	K	M	T	G	B	F	L	N	A
C	O	L	L	E	C	T	I	O	N	S	N
N	R	E	F	B	L	I	E	N	H	C	T
E	I	S	N	X	A	P	H	D	M	B	S
A	G	U	D	F	I	W	R	S	Z	N	B
X	I	E	D	O	S	S	I	E	R	S	L
P	N	F	L	C	J	R	Y	U	Z	W	A
D	A	R	C	H	I	V	E	S	N	R	N
I	U	U	S	P	Q	I	P	E	F	Z	C
B	X	H	H	Z	K	S	Y	D	O	N	S
L	C	V	O	U	T	E	N	V	L	H	B
P	R	E	S	E	R	V	A	T	I	O	N

## Discussion sur le vocabulaire des Archives publiques de l'Ontario

Maintenant que les mots ont été trouvés, que signifient-ils?

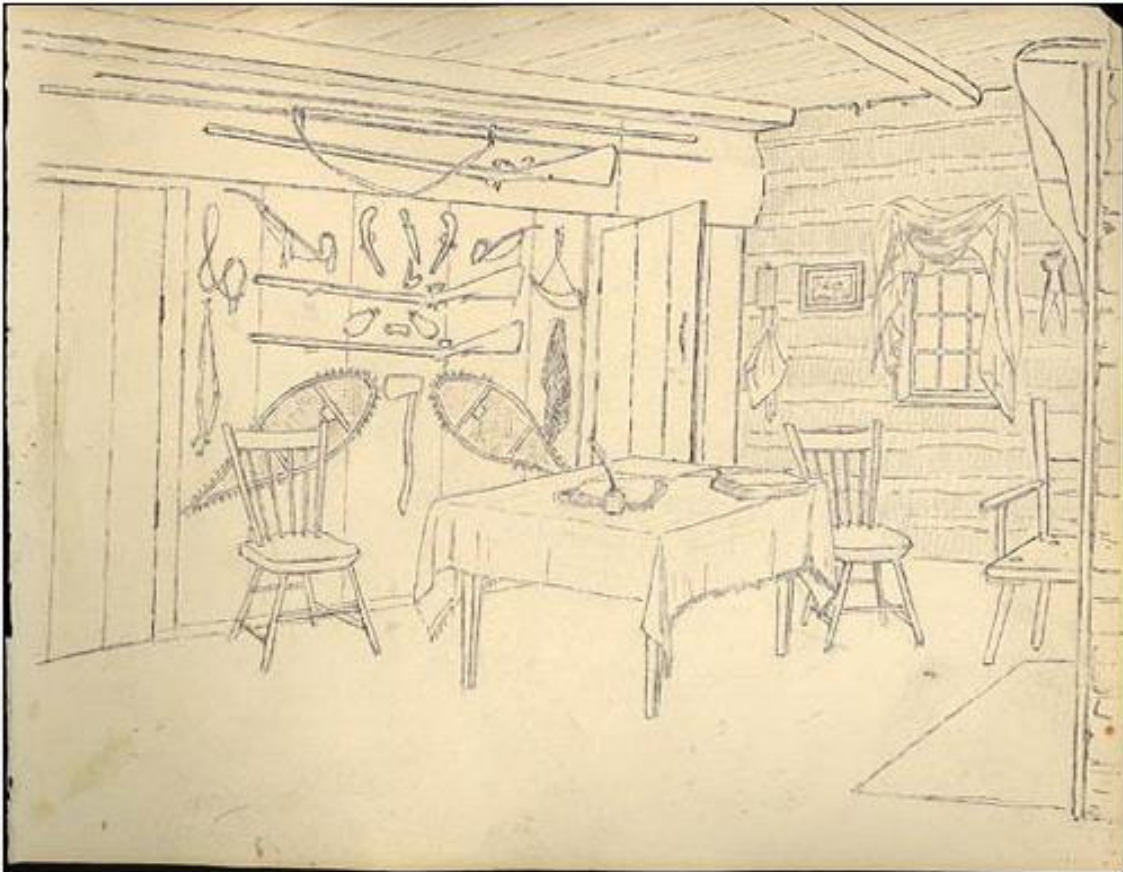
Mots	Définition	Question
<b>Archive</b>	L'archive est le nom et archiver est le verbe. Dans les archives provinciales, les Archives publiques de l'Ontario, nous <b>archivons</b> , ou rassemblons et conservons, les documents qui sont dignes d'intérêt pour l'Ontario.	<i>Dans quel autre endroit avez-vous entendu le mot « archive »?</i>
<b>Boîte</b>	La plupart des documents sont conservés dans des <b>boîtes</b> pour en assurer la propreté et l'organisation.	<i>À votre avis, quel type de document n'est pas rangé dans une boîte?</i>
<b>Collection</b>	Un groupe de documents forme une <b>collection</b> .	<i>Quelles sont les différences et les similarités entre une collection d'archives et une collection de cartes à échanger?</i>
<b>Don</b>	Bon nombre de nos collections sont des <b>dons</b> provenant de personnes ou d'entreprises ayant des documents qui devraient être partagés avec les futures générations.	<i>Selon vous, pourquoi les gens souhaitent-ils faire un don de leurs documents aux Archives publiques de l'Ontario au lieu de les garder pour eux-mêmes?</i>
<b>Fonds</b>	Le terme <b>fonds</b> a la même signification que le mot collection.	<i>Bien qu'il puisse s'agir d'un mot nouveau, comment peut-on l'utiliser dans une phrase?</i>
<b>Original</b>	Les Archives publiques de l'Ontario conservent les <b>originaux</b> des éléments d'information, comme les documents, les journaux personnels et les cartes, plutôt que des copies.	<i>Pourquoi est-il préférable d'avoir le document original plutôt qu'une copie?</i>
<b>Préservation</b>	Non seulement aux Archives publiques de l'Ontario veille-t-on à la collecte de documents, mais ceux-ci sont aussi <b>préservés</b> pour les générations futures.	<i>À votre avis, comment un document de 200 ans peut-il être préservé?</i>
<b>Document</b>	Les divers éléments d'une collection sont les <b>documents</b> .	<i>Tout le monde possède des documents au sujet de sa vie. Quel genre de documents avez-vous?</i>
<b>Voûte</b>	Nous entreposons sous clé nos documents dans des <b>voûtes</b> où ils se trouvent en sécurité. Une voûte est une pièce à température et luminosité contrôlées.	<i>À votre avis, y a-t-il d'autres raisons d'entreposer d'importants documents dans une voûte?</i>
<b>Gants blancs</b>	Pour veiller à maintenir la propreté des dossiers, nous demandons aux gens de porter des <b>gants blancs</b> pour consulter les originaux originaux.	<i>Comment les mains peuvent-elles se salir lors de la consultation de documents?</i>



**Document à remettre aux élèves:**  
**Croquis de la vie quotidienne des pionniers 1**

Anne Langton est une pionnière qui a vécu près de Peterborough dans les années 1800. Ce croquis représente une pièce de sa maison.

À votre avis, de quelle pièce s'agit-il? Que peut-on apprendre de la vie des pionniers à partir de ce dessin?



Interior of John's house [vue vers le nord], 1837, Anne Langton

Code de référence : F 1077-8-1-4-20

Archives publiques de l'Ontario, I0008043

- Quels sont les objets qui pourraient avoir été faits à la main?
  - Colorez en **ROUGE** les objets qui pourraient avoir été faits à la main.
- Qu'auraient-ils pu acheter au magasin général?
  - Colorez en **ORANGE** les objets qui pourraient avoir été achetés au magasin?
- Selon vous, quels objets ont-ils apportés de leur pays d'origine?
  - Colorez en **BLEU** les objets qui pourraient avoir été apportés du pays d'origine.
- Quels objets auraient-ils pu avoir reçus de leurs voisins, y compris les peuples des Premières nations?
  - Colorez en **VERT** les objets qui pourraient avoir été faits par les voisins ou empruntés d'eux.

## Document à remettre aux élèves: Croquis de la vie quotidienne des pionniers 2

Anne Langton est une pionnière qui a vécu près de Peterborough dans les années 1800. Ce croquis représente une pièce de sa maison. À votre avis, de quelle pièce s'agit-il? Que peut-on apprendre de la vie des pionniers à partir de ce dessin?



Interior of John's house [vue vers le sud], 1837, Anne Langton  
Code de référence : F 1077-8-1-4-22  
Archive of Ontario, I0008045

- Quels sont les objets qui pourraient avoir été faits à la main?
  - Colorez en **ROUGE** les objets qui pourraient avoir été faits à la main.
- Qu'auraient-ils pu acheter au magasin général?
  - Colorez en **ORANGE** les objets qui pourraient avoir été achetés au magasin?
- Selon vous, quels objets ont-ils apportés de leur pays d'origine?
  - Colorez en **BLEU** les objets qui pourraient avoir été apportés du pays d'origine.
- Quels objets auraient-ils pu avoir reçus de leurs voisins, y compris les peuples des Premières nations?
  - Colorez en **VERT** les objets qui pourraient avoir été faits par les voisins ou empruntés d'eux.



## Document à remettre aux élèves: La pièce d'un pionnier et la vôtre

Anne Langton est une pionnière qui a vécu près de Peterborough dans les années 1800.  
Ce croquis représente une pièce de sa maison.

De quelle pièce s'agit-il? Quels indices montrent les activités qui avaient lieu dans cette pièce?



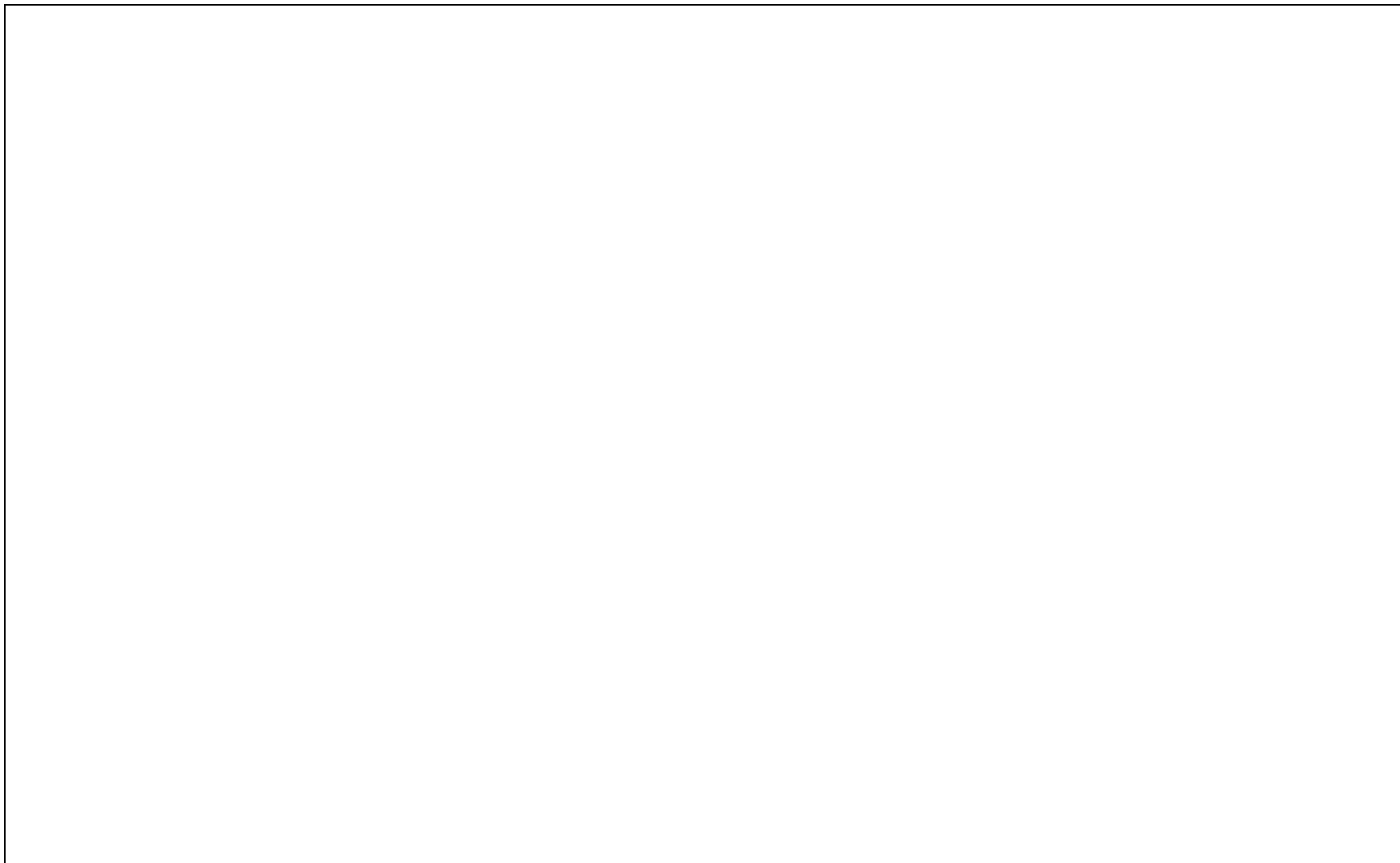
Interior of John's house [vue vers le sud], 1837, Anne Langton

Code de référence : F 1077-8-1-4-22

Archive of Ontario, I0008045

**De l'autre côté de cette page, dessinez une pièce de votre maison ou logement où ont lieu des activités similaires.**

## Dessinez votre Pièce!

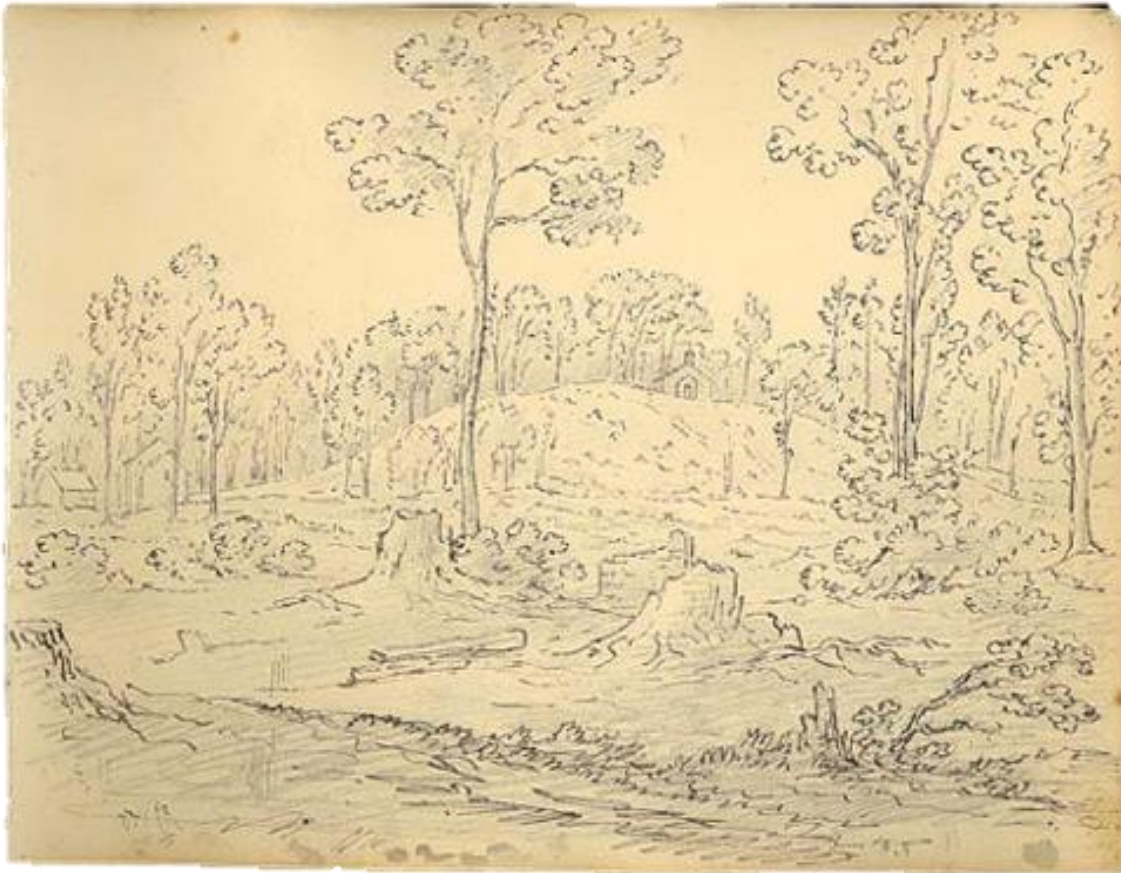
A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for drawing a scene or piece related to the topic of pioneer life.

**Quelles sont les différences entre la vie d'un pionnier et la vôtre?**

## Document à remettre aux élèves: Croquis d'une communauté de pionniers

Anne Langton est une pionnière qui a vécu près de Peterborough dans les années 1800.

Elle a fait ce dessin et l'a intitulé « Église aux chutes Fenelon, Ontario ».



Church at Fenelon Falls, Ontario, 1837, Anne Langton

Code de référence : F 1077-8-1-4-17

Archives publiques de l'Ontario, I0008040

- Peut-on voir l'église? Peut-on voir un autre bâtiment?
- Pourquoi une église serait-elle un bâtiment important dans une communauté de pionniers?
- Quels seraient les autres bâtiments importants?

Imaginez que vous êtes une pionnière ou un pionnier.

- Quel autre bâtiment voudriez-vous dans votre communauté?
- Dessinez trois autres bâtiments qui pourraient se trouver dans un village de pionniers et indiquez leur nom.

**Document à remettre aux élèves:**  
**Vie quotidienne des pionniers – Avant et après**

Anne Langton est une pionnière qui a vécu près de Peterborough dans les années 1800. Elle a dessiné sa maison lorsqu'elle est arrivée pour la première fois au Canada, puis une autre fois 20 ans plus tard.



End view of John's house,  
Canada, 1837 ou 1838

Anne Langton  
Code de référence: F 1077-  
8-1-4-19  
Archives publiques de  
l'Ontario, I0008042



Blythe farm, Ontario, [vers  
1851]

Anne Langton  
Code de référence: F 1077-  
8-1-2-53  
Archives publiques de  
l'Ontario, I0008417



**Document à remettre aux élèves:  
Vie quotidienne des pionniers – Avant et après**

Comment sa vie pourrait-elle avoir changé pendant toutes ces années? Écrivez, ci-dessous, les choses qui sont demeurées **les mêmes** à propos de sa maison et celles qui ont **changé** au fil du temps.

LE MÊME	CHANGÉ